




**GIPI**  
GERENCIA DE INGENIERÍA,  
PROYECTOS E  
INFRAESTRUCTURA

<b>EMPRESA</b>	YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS
<b>PROYECTO</b>	PLANTA DE UREA FORMALDEHIDO
<b>UBICACIÓN</b>	PLANTA DE AMONIACO Y UREA, BULO BULO – COCHABAMBA, BOLIVIA

**ANEXO H**

**ANEXO H**  
**GESTIÓN ADUANERA DE IMPORTACIÓN**

<b>REV</b>	<b>FECHA</b>	<b>DESCRIPCION</b>	<b>ELABORADO</b>	<b>REVISADO</b>	<b>APROBADO</b>

	<b>GESTIÓN ADUANERA DE IMPORTACIÓN</b>		<b>GIPI</b> GERENCIA DE INGENIERÍA, PROYECTOS E INFRAESTRUCTURA
	<b>ANEXO H</b>	<b>Pag. 2 de 7</b>	<b>REV. 0</b>

El presente anexo de **Gestión Aduanera de Importación** considera:


## **1. Modalidades**

La Gestión Aduanera de Importación se dará bajo una de las siguientes modalidades:

### **1.1. Modalidad de Despacho General**

A objeto de gestionar los trámites aduaneros de importación bajo la modalidad de Despacho General, el Contratista deberá remitir al Contratante, los siguientes documentos soporte en ejemplar Original, de acuerdo a la modalidad de transporte a ser utilizada:

- a) Factura Comercial (de origen) – Original - , en idioma español, consignada a nombre de YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, con partida arancelaria a nivel de sistema armonizado, desglose de fletes (por tramo: Origen-Puerto; Puerto-Frontera y Frontera-Destino) y seguro, asimismo la Factura Comercial debe mencionar el INCOTERM 2010 DAP en los predios de la Planta de Amoniaco y Urea, ubicada en el Departamento de Cochabamba, Provincia Carrasco, Municipio Entre Ríos, Localidad Bulu-Bulu.
- b) Lista de empaque (Packing list) – Original.
- c) Conocimiento de Embarque Marítimo (B/L - Bill of Loading) –Original-, consignando el flete efectivamente pagado, concordante o coincidente con el registrado en la Factura Comercial (solo para bienes provenientes de Ultramar Transporte Multimodal)
- d) Certificado de Flete Marítimo -Original-, emitido por la empresa naviera, en caso que el B/L no especifique el monto de flete efectivamente pagado. (sólo para bienes provenientes de Ultramar - Transporte Multimodal)
- e) Carta de Porte Internacional por Carretera (CRT) -Original-, consignando el flete efectivamente pagado desglosado por tramos, concordante o coincidente con el registrado en la factura comercial;
- f) Certificado de flete de transporte terrestre o en su defecto Factura de pago por concepto de flete terrestre -Original- sólo en caso de no registro del flete en el CRT-.
- g) Contrato de Transporte -Original -, cuando corresponda;
- h) Póliza de seguro multimodal -Original o copia-, consignando la prima de seguro efectivamente pagada concordante con el monto registrado en la factura comercial;
- i) Certificado de origen de la mercancía –Original – cuando corresponda;
- j) Certificado de verificación de calidad y cantidad emitida en origen (antes del embarque) por una empresa de verificación de comercio exterior de prestigio internacional legalmente establecida.
- k) Planilla de Gastos Portuarios, cuando corresponda –Copia Valida para Despacho Aduanero- (solo para bienes provenientes de Ultramar).

	<b>GESTIÓN ADUANERA DE IMPORTACIÓN</b>		<b>GIPI</b> GERENCIA DE INGENIERÍA, PROYECTOS E INFRAESTRUCTURA
	<b>ANEXO H</b>	<b>Pag. 3 de 7</b>	<b>REV. 0</b>

- l) Manifiesto Internacional de carga (MIC/DTA) (anverso y reverso con sello de cierre de tránsito en aduana boliviana) - Original, Copia o fotocopia simple -;
- m) Parte de Recepción -Original -.


### **1.2. Modalidad de Despacho Inmediato/Anticipado**

A objeto de gestionar los trámites aduaneros de importación bajo la modalidad de Despacho Inmediato o Anticipado, el Contratista deberá remitir al Contratante, vía electrónica (escaneado de los originales) los siguientes documentos soporte, inmediatamente después del embarque en origen:

- a) Factura Comercial (de origen), en idioma español, consignada a nombre de YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, con partida arancelaria a nivel de sistema armonizado y desglose de fletes (por tramo: Origen-Puerto; Puerto-Frontera y Frontera-Destino) y seguro, asimismo la Factura Comercial debe mencionar el INCOTERM 2010 DAP en los predios de la Planta de Amoniaco y Urea, ubicado en la localidad de Bulo Bulo en el Departamento de Cochabamba.
- b) Lista de empaque (Packing list)
- c) Certificado de verificación de calidad, cantidad y cumplimiento de normas emitida en origen (antes del embarque) por una empresa de verificación de comercio exterior de prestigio internacional legalmente establecida, cuando corresponda.
- d) Conocimiento de Embarque Marítimo (B/L - Bill of Loading) -Original-, consignando el flete efectivamente pagado, concordante o coincidente con el registrado en la Factura Comercial (sólo para bienes provenientes de Ultramar -Transporte Multimodal)
- e) Póliza y/o Certificado de Seguro Multimodal o terrestre (según corresponda a los medios de transporte), por el 110% del importe total de la factura comercial, con cobertura desde fábrica hasta destino final, consignando la prima de seguro pagada concordante con el monto registrado en la factura comercial.
- f) Carta de Porte Internacional por Carretera (CRT) -Original-. (sólo para bienes provenientes vía terrestre) consignando el flete efectivamente pagado, coincidente con el registrado en la factura comercial de origen.

#### **1.2.1. Referente a la Regularización de la Modalidad de Despacho Inmediato y/o Anticipado**

Para la Regularización del Despacho Inmediato o Anticipado, el Contratista deberá proporcionar al contratante, los documentos indicados precedentemente en ejemplar original --incisos a) al f) o a) b) c) e) y f) según corresponda, además de los detallados a continuación en ejemplar Original, en un plazo máximo de cinco (5) días hábiles posteriores al arribo el último medio de transporte:


	<b>GESTIÓN ADUANERA DE IMPORTACIÓN</b>		<b>GIPI</b> GERENCIA DE INGENIERÍA, PROYECTOS E INFRAESTRUCTURA
	<b>ANEXO H</b>	<b>Pag. 4 de 7</b>	<b>REV. 0</b>

- a) Certificado de Flete marítimo emitido por la empresa naviera -Original-. (sólo en caso que el B/L no especifique el monto de flete efectivamente pagado, solo para bienes provenientes de Ultramar)
- b) Certificado de flete de transporte terrestre o en su defecto Factura de pago por concepto de flete terrestre -Original-. sólo en caso de no registro del flete en el CRT.
- c) Contrato de Transporte, cuando corresponda;
- d) Póliza de seguro multimodal o terrestre (según corresponda a los medios de transporte) -Original- consignando la prima de seguro pagada concordante con el monto registrado en la factura comercial;
- e) Certificado de origen de la mercancía –cuando corresponda;
- f) Planilla de Gastos Portuarios (cuando corresponda) -Copia Valida para Despacho Aduanero- (solo para bienes provenientes de Ultramar).
- g) Manifiesto Internacional de carga (MIC/DTA) (anverso y reverso con sello de cierre de tránsito en aduana boliviana) –Original, Copia o fotocopia simple-;
- h) Parte de Recepción -Original -.


## **2. Condiciones gestión aduanera, importación y entrega**

Para las tres Modalidades de Despacho (Anticipado, Inmediato y General) el Contratista debe considerar las siguientes condiciones:

- a) El Contratista deberá cumplir y acogerse a toda la normativa aduanera y disposiciones legales en vigencia en el país del Contratante.
- b) El Contratista deberá indemnizar al Contratante, por todos los gastos administrativos, legales, y judiciales en que el Contratante haya incurrido, como resultado de un incumplimiento del Contratista y/o sus Subcontratistas a los requerimientos legales impositivos y aduaneros, incluyendo honorarios profesionales de cualquier naturaleza, desembolsos y cualquier gasto legal que resulte de dichos incumplimientos.
- c) En ningún caso, el Contratante será responsable de cualquier reclamo, contingencia, multa, contravenciones, penalidades, interés, accesorios o determinación, como resultado del incumplimiento del Proveedor/Contratista o sus Subcontratistas, a las disposiciones establecidas en las Normativa Aplicable, en particular lo referido a la normativa tributaria y aduanera.
- d) Para el cumplimiento de las formalidades aduaneras, correrá por cuenta del Contratista los costos referidos a los servicios del Concesionario de Depósito Aduanero a efectos de gestionar la emisión del Parte de Recepción, documento que también servirá para cumplir los trámites de extracción o retiro de las mercancías.

	<b>GESTIÓN ADUANERA DE IMPORTACIÓN</b>		<b>GIPI</b> GERENCIA DE INGENIERÍA, PROYECTOS E INFRAESTRUCTURA
	<b>ANEXO H</b>	<b>Pag. 5 de 7</b>	<b>REV. 0</b>

- e) documentación aduanera deberá ser completa, correcta y exacta y coincidente entre sí, y en caso de observaciones de la Aduana Nacional a los documentos de soporte entregados por el Contratista, éste deberá remitir certificaciones, notas aclaratorias, complementarias o de justificación que se requieran para la subsanación de las observaciones en un plazo máximo de cinco (5) días de efectuado el requerimiento.
- f) El Contratista será responsable de la verificación y control de cantidad de bultos y pesos consignados en los documentos de embarque (B/L y/o CRT) versus la cantidad de bultos y pesos registrados en los Manifiestos Internacionales de Carga/Declaración de Tránsito Aduanero MIC/DTA y los efectivamente recibidos registrados en los respectivos Partes de Recepción, a fin de evitar, o en su caso subsanar oportunamente cualquier diferencia en peso o cantidad (faltantes o sobrantes) en el marco de la normativa aduanera vigente, con carácter previo a la remisión de los documentos de soporte originales para la gestión de la obtención de la Declaración Única de Importación inicial o Regularización del Despacho Inmediato/Anticipado.
- g) El Contratista será responsable de todas las gestiones y gastos para obtener todas las licencias, autorizaciones, permisos, certificaciones, legalizaciones de documentos necesarios para las importaciones, efectuar trámites en aduana, sin dar lugar a ningún tipo de solicitud de extensión de plazos y/o mayores costos motivados por retrasos en dichas gestiones.
- h) En caso de requerir certificaciones emitidas por IBMETRO e IBNORCA u otros requisitos en destino, estas gestiones estarán a cuenta y costo del Contratista, quien deberá considerar un plazo de cinco (5) días hábiles al arribo del medio de transporte para procurar la obtención de dichas certificaciones.
- i) En caso de existir pagos por multas y contravenciones aduaneras generadas por modificaciones y/o errores en la documentación, vencimiento de plazos procedimentales en almacenamiento, retiro, regularización, estos pagos deben ser asumidos por el Contratista.
- j) Los Ítems correspondientes a Repuestos, Accesorios, Insumos, Químicos, Materiales, Herramientas especializadas y otras mercancías no alcanzadas por el Criterio de Clasificación de Maquinarias, Equipos o Unidad Funcional emitido por la Aduana Nacional, deberán estar clara y específicamente identificados en la(s) Factura(s) Comercial(es) y Lista(s) de Empaque a efectos de la aplicación de la tratamiento tributario aduanero que corresponda, conforme la normativa vigente.

	<b>GESTIÓN ADUANERA DE IMPORTACIÓN</b>		<b>GIPI</b> GERENCIA DE INGENIERÍA, PROYECTOS E INFRAESTRUCTURA
	<b>ANEXO H</b>	<b>Pag. 6 de 7</b>	<b>REV. 0</b>

- k) El Contratista será responsable por cumplir con los términos establecidos en el Contrato, no obstante cualquier retraso durante la gestión aduanera, no generará derecho a prórroga, ya que es responsabilidad del Contratista prever tiempo suficiente para el trámite aduanero y otros que intervengan en el proceso de importación
- l) Previo al proceso de importación el Contratista deberá verificar y/o realizar el pesaje de las cargas en origen a objeto de asegurar que el envío llegue a destino bajo las mismas condiciones declaradas en los documentos soporte.

*“En este sentido, el Contratante será responsable de la gestión “Administrativa” ante la Aduana Nacional para la obtención de la Declaración Única de Importación (DUI), en tanto que, el Contratista será responsable de toda la logística y la gestión “administrativa y operativa” del Despacho Aduanero, asumiendo todos los gastos, costes y riesgos desde origen hasta la entrega en Planta, conforme la condición de entrega (INCOTERM) pactada”.*


### **3. Referente a los Tributos Aduaneros de Importación**

“El tratamiento de los Tributos Aduaneros de Importación GA (Gravamen Arancelario), IVA (Impuesto al Valor Agregado) y cualquier otro impuesto relacionado con la importación o procura objeto del presente proceso de contratación, será aplicado conforme os alcances de la normativa aduanera vigente.

Los Tributos Aduaneros de Importación de contenedores SOC (Shipper Owned Containers) en caso de utilizarse éstos como embalaje de los equipos o materiales, así como de los Repuestos, Accesorios, Insumos, Químicos, Materiales, Herramientas especializadas y otras mercancías, ingresadas a territorio aduanero nacional posteriores al Inicio de Operaciones, deberán ser asumidos por el Contratista.

Los Tributos aduaneros de importación de maquinaria, equipos especiales, aparatos u otras mercancías destinados a la construcción, instalación, montaje, ensamblaje o mantenimiento de la(s) Unidad(es) Funcional(es) a ser utilizadas por la Contratista, no incorporadas dentro del objeto de la contratación, y en consecuencia, no alcanzadas por el Criterio de Clasificación Arancelaria emitido por la Aduana Nacional, deberán ser asumidos por el Contratista”.

Asimismo, las mercancías no alcanzadas por la normativa específica vigente de Exención de Tributos Aduaneros de Importación, deben estar claras y específicamente identificados e incluidos en una Factura Comercial y Lista de Empaque separadas, a efectos de la Gestión de Despacho Aduanero independiente y obtención de la respectiva Liquidación de Tributos en función al Arancel Aduanero de importaciones vigente por parte de la Aduana Nacional y consiguiente pago de tributos aduaneros de importación que deberán ser asumidos en su totalidad por el Contratista y contemplados en su propuesta económica adjudicada.

	<b>GESTIÓN ADUANERA DE IMPORTACIÓN</b>		<b>GIPI</b> GERENCIA DE INGENIERÍA, PROYECTOS E INFRAESTRUCTURA
	<b>ANEXO H</b>	<b>Pag. 7 de 7</b>	<b>REV. 0</b>

“De ser necesario, a efectos de acceder a tratamiento tributario de exención, la Unidad Solicitante en coordinación con la Dirección de Comercio Exterior y Gestión Aduanera Corporativa de YPFB, remitirá a la Aduana Nacional -antes del inicio de los embarques-, la solicitud formal de Emisión de Criterio de Clasificación Arancelaria - CCA, adjuntando un Informe Técnico Ejecutivo con todos los antecedentes del proyecto, así como la descripción de la(s) Unidad(es) Funcional(es), Flujo(s) del(os) Proceso(s), Sistemas y Componentes (máquina o combinación de máquinas y/o equipos) elaborado con base a la información proporcionada de forma oportuna por el Contratista”.

#### **4. Importación de Partes de Reposición**

Las gestiones, costos, gastos, tributos, impuestos y otros vinculados a la importación de equipos, partes, repuestos u otros componentes para el cambio o reemplazo durante del periodo de Responsabilidad por Defectos, correrán por cuenta y riesgo del CONTRATISTA, sin costo ni responsabilidad alguna para el CONTRATANTE, debiendo ser provistos de manera oportuna a fin de evitar paralización de la Operación de la Planta de Urea Formaldehído, o de aquellas secciones de la Planta de Amoniaco y Urea impactadas por el Proyecto.